

# Escuela Primaria Hollingworth

## Informe de Responsabilidad Escolar

### Reportado Usando Datos del Ciclo Escolar 2015-16

Publicado Durante el 2016-17

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, vea el sitio web CDE LCFF <http://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

#### **DataQuest**

DataQuest es una herramienta en línea ubicada en el sitio web DataQuest de CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que cuenta con información adicional sobre esta escuela y comparaciones de la escuela con el distrito, el condado, y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona informes para contabilidad (p. ej., datos de pruebas, matriculación, egresados de escuela preparatoria, abandono escolar, matriculación en cursos, dotación, y datos relacionados a Estudiantes del Inglés).

#### **Acceso al Internet**

Acceso al internet está disponible en bibliotecas públicas y otras ubicaciones que son accesibles al público (p. ej., la Biblioteca Estatal de California). Acceso al internet en las bibliotecas y ubicaciones públicas es generalmente proporcionado en orden de llegada. Otras restricciones pueden incluir horario de servicio, el periodo de tiempo que un terminal puede ser utilizado (dependiendo en disponibilidad), los tipos de programas informáticos disponibles en una terminal, y la habilidad de imprimir documentos.

## **Sobre esta escuela**

#### **Información de Contacto (ciclo escolar 2016-17)**

<b>Información de Contacto Escolar</b>	
<b>Nombre de la escuela</b>	Escuela Primaria Hollingworth
<b>Dirección</b>	3003 East Hollingworth Street
<b>Ciudad, estado, código postal</b>	West Covina, CA 91792
<b>Teléfono</b>	(909) 598-3661
<b>Director</b>	Dr. Michael Hoon
<b>Correo electrónico</b>	mhoon@rowlandschools.org
<b>Sitio web escolar</b>	<a href="http://www.hollingworthschool.org">www.hollingworthschool.org</a>
<b>Niveles de año</b>	K-6
<b>Código CDS</b>	19-73452-6022271

<b>Información de Contacto Distrital</b>	
<b>Nombre del distrito</b>	Distrito Escolar Unificado de Rowland
<b>Teléfono</b>	(626) 965-2541
<b>Superintendente</b>	Julie Mitchell, Ed.D.
<b>Correo electrónico</b>	Jmitchell@rowland.k12.ca.us
<b>Sitio web</b>	www.rowlandschools.org

### **Declaración de Misión y Descripción Escolar (ciclo escolar 2016-17)**

La Escuela Hollingworth es una de las 20 escuelas del Distrito Escolar Unificado de Rowland. Construida en el 1964, la Escuela Hollingworth atiende a alumnos de Transición al Kínder a sexto año. El personal de la escuela tiene altas expectativas tanto para los alumnos como para ellos mismos. ¡Somos la primera y única Escuela Primaria AVID<sup>®</sup> en el Distrito Escolar Unificado de Rowland y estamos orgullosos de la cultura orientada hacia la universidad que tenemos en nuestra escuela! Como decimos en la escuela Hollingworth, "Después de la preparatoria viene... ¡La universidad!"

Los alumnos aprenden las Normas Básicas Comunes Estatales durante sus experiencias educativas en la escuela Hollingworth. Los alumnos aprenden a decodificar palabras y eventualmente llegan a ser hábiles en el análisis de cuentos. Los alumnos aprenden a contar y eventualmente aplican ecuaciones matemáticas complejas a situaciones de la vida real. Los alumnos aprenden a garabatear y con el tiempo aprenden a componer argumentos escritos con referencias a textos que han leído. Los alumnos aprenden a explorar, indagar, colaborar, crear, explicar y hacer preguntas desafiantes a medida que averiguan cada vez más sobre nuestro mundo. Desarrollamos alumnos con excelentes habilidades de pensamiento y comunicación y estudiantes de por vida en la Escuela Hollingworth.

Hay cuatro áreas clave en las que hemos desarrollado metas para garantizar el éxito estudiantil: Instrucción, Cultura, Liderazgo y Sistemas. Nuestras metas de Instrucción son: Los maestros utilizarán plantillas de lecciones de WICOR (Escritura, Indagación, Colaboración, Organización y Lectura) para que todas las lecciones contengan estrategias de WICOR. Los alumnos aprenderán a tomar apuntes que sirvan como guías de estudio y para reflexión. Los maestros usarán preguntas esenciales tanto para las artes lingüísticas del inglés (ELA por sus siglas en inglés) como para las matemáticas que promuevan el riguroso pensamiento y conversaciones en el salón. Nuestras metas de Cultura son: Crearemos y promoveremos una cultura orientada hacia la universidad en cada salón y a lo largo del plantel. Nuestro equipo de Avance Vía Determinación Individual (AVID por sus siglas en inglés) de la escuela primaria dirigirá tres o más talleres AVID de la casa/escuela para los padres este año. Nuestra meta de Liderazgo es: Nuestro equipo de AVID de la escuela primaria demostrará acciones alineadas con la misión, visión, valores y metas compartidos para una implementación sostenible del programa AVID en la escuela primaria. Nuestra meta de Sistemas es: Nuestro equipo de AVID de la escuela primaria se reunirá trimestralmente para revisar y perfeccionar nuestras prioridades de AVID de nivel de año y nuestras metas relacionadas de SMART (Específico, Mensurable, Alcanzable, Realista y Oportuno) en la escuela primaria.

Utilizamos datos exhaustivos, tanto formales con informales, para tomar decisiones académicas y conductuales apropiadas para el aprendizaje estudiantil. Se evalúa formalmente a los alumnos en la lectura y las matemáticas tres veces al año durante las Revisiones Universales para que podamos identificar fortalezas y áreas deficientes. Estos datos son utilizados por maestros y en la programación escolar para fomentar el aprendizaje apropiado para nuestros alumnos. Cuando identificamos a alumnos con necesidades especiales, les brindamos intervenciones. Utilizamos estas intervenciones por aproximadamente un mes y después reexaminamos al alumno para determinar su crecimiento. Conocer las habilidades y áreas de necesidad de los alumnos son las claves para develar el verdadero potencial de cada niño.

Enseñamos a los alumnos la importancia de un buen carácter mediante los pilares del Carácter Cuenta<sup>®</sup>. Comenzamos el año enseñando a los alumnos sobre el comportamiento y los procedimientos esperados de la escuela. Se les enseñan y refuerzan estos procedimientos continuamente a lo largo del año para que se conviertan en rutinas. Cada mes, recalamos un pilar de carácter para que los niños aprendan a ser personas confiables, respetuosas, responsables, justas y cariñosas así como ciudadanos excelentes a lo largo del año. Utilizar el programa el Carácter Cuenta<sup>®</sup> ayuda a los alumnos a fortalecer su autoestima con estrategias para trabajar como una comunidad de estudiantes.

Las relaciones con los padres son extremadamente importantes en nuestra escuela. Invitamos a los padres a involucrarse en la escuela como voluntarios, como estudiantes durante los eventos educativos para padres, y en nuestros varios comités. Mientras más podamos fortalecer las relaciones entre el hogar y la escuela, mejor será nuestro equipo de apoyo para cada alumno.

La misión de la Primaria Hollingworth, una Escuela Primaria AVID<sup>®</sup>, es preparar a cada alumno para su futuro universitario y, por último, para sus vidas adultas exitosas y gratificantes.

¡Somos la Primaria Hollingworth, una Escuela Primaria AVID<sup>®</sup>, en la que empiezan la universidad, la carrera profesional y la ciudadanía!

**Matriculación de Alumnos por Nivel de Año (ciclo escolar 2015-16)**

Nivel de Año	Cantidad de Alumnos
Kínder	75
Primer año	57
Segundo año	50
Tercer año	36
Cuarto año	61
Quinto año	62
Sexto año	54
Matriculación total	395

**Matriculación Estudiantil por Grupo (ciclo escolar 2015-16)**

Grupo Estudiantil	Porcentaje de Matriculación Total
Afroamericanos	6.3
Nativos americanos/nativos de Alaska	0
Asiáticos	5.3
Filipinos	7.8
Hispanos o latinos	76.2
Isleños del pacífico/nativos de Hawái	0.3
Blancos	2.3
Dos o más orígenes étnicos	0
De escasos recursos económicos	80.5
Estudiantes del inglés	26.3
Alumnos con discapacidades	16.5
Jóvenes de crianza	0.5

## A. Condiciones de Aprendizaje

### Prioridad Estatal: Básico

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a los materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo.

### Maestros Certificados

Maestros	Escuela			Distrito
	2014-15	2015-16	2016-17	2016-17
Con certificación total	21	19	18	663.3
Sin certificación total	0	0	0	1
Que enseñan fuera de su área de competencia (con credencial completa)	0	0	0	0

### Asignaciones incorrectas de maestros y puestos vacantes

Indicador	2014-15	2015-16	2016-17
Asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés	0	0	0
Total de asignaciones incorrectas de maestros	0	0	0
Puestos de maestros vacantes	0	0	0

Nota: "Asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc.

\* Asignaciones incorrectas de maestros incluye la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés.

### Materias Académicas Básicas Impartidas por Maestros Altamente Calificados (ciclo escolar 2015-16)

Ubicación de las clases	Porcentaje de Clases de Materias Básicas	
	Impartido por maestros altamente calificados	No impartido por maestros altamente calificados
Esta escuela	100.0	0.0
Todas las escuelas del distrito	98.9	1.1
Escuelas del distrito de muy bajos recursos	98.8	1.2
Escuelas del distrito de bajos recursos	100.0	0.0

Nota: Las escuelas de muy bajos recursos son definidas como aquellas escuelas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 40 por ciento o más en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido. Las escuelas de bajos recursos son aquellas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 39 por ciento o menos en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido.

### Calidad, Vigencia y Disponibilidad de Libros de Texto y Artículos Instructivos (ciclo escolar 2016-17)

Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: Agosto de 2015

Todos los libros de texto y otros recursos del salón se adquieren de las listas de libros de texto aprobados por el estado que cumplen con las normas de California para contenido de nivel de año.

Área del Currículo Básico	Libros de Texto y Materiales Docentes/ Año de Adopción	¿De La Adopción Más Reciente?	Porcentaje de Alumnos a Quienes No Se Les Asignaron Sus Propios Libros
<b>Lectura/Artes Lingüísticas</b>	Kínder-5º año: Houghton Mifflin 2003 Reading: A Legacy  6º-8º año: Holt, Rinehart and Winston 2003 Literature and Language Arts	Sí	0.0
<b>Matemáticas</b>	Kínder-5º año: Math Expressions 2015  6º-8º año: Holt, Rinehart and Winston 2009 Holt California Mathematics Burger and Others Holt California Mathematics, Course 1: Numbers to Algebra, Student Edition	Sí	0.0
<b>Ciencias</b>	Kínder-5º año: Houghton Mifflin Company Houghton Mifflin California Science, Copyright 2007 William Badders and Others  6º-8º año: CPO Science 2007 CPO Focus on Earth CPO Writing Team Student Book Set Student Textbook - Volume I Investigative Manual - Volume II	Sí	0.0
<b>Historia-Ciencias Sociales</b>	Kínder-5º año: Harcourt 2006 Harcourt Reflections  6º año: McDougal Littell 2006 World History: Ancient Civilizations	Sí	0.0
<b>Idioma Extranjero</b>	N/A		
<b>Salud</b>	N/A		
<b>Artes Visuales y Escénicas</b>	N/A		
<b>Equipo para Laboratorio de Ciencias (9no-12vo año)</b>			

#### Condición de las Instalaciones Escolares y Mejoras Planificadas (año más reciente)

Los valores fundamentales del distrito de seguridad y excelencia se manifiestan en nuestro compromiso para proporcionar las instalaciones más limpias y en el mejor mantenimiento posible.

Las inspecciones de los sitios escolares se realizan habitualmente para evaluar la limpieza y seguridad de todos los sitios del distrito.

El trabajo asociado con el programa de bono de la Medida R del distrito del año 2006 está a punto de finalizar. Durante el ciclo escolar 2014-2015, se realizaron amplias renovaciones en varias escuelas de nuestro distrito. Estas remodelaciones incluyeron:

- Nueva ebanistería en los salones
- Reemplazo de la infraestructura subterránea
- Actualizaciones a las áreas verdes
- Remoción de caminos de concreto inseguros e instalación de caminos nuevos
- Actualizaciones eléctricas
- Nuevos sistemas de intercomunicador
- Nuevos componentes de puertas para mayor seguridad
- Nueva pintura en el exterior de los edificios

Las operaciones periódicas de control de plagas, incluyendo la aplicación de pesticidas, continúan. Todo este trabajo se realiza en estricta conformidad con los reglamentos aplicables.

El encargado de conserjes y de las instalaciones del distrito realiza evaluaciones constantes de la limpieza del sitio. Este proceso incluye la evaluación de nuevos productos, equipo y procedimientos de limpieza.

El trabajo de mantenimiento es oportuno, con los asuntos de salud, vida y seguridad en el primer plano.

Se han hecho adaptaciones para nuevos centros de evaluación para las Normas Básicas Comunes.

#### Estado de Condición Adecuada Para Las Instalaciones Escolares (año más reciente)

Estado del Buen Reparado de Instalación Escolar (año más reciente)				
Año y Mes Que Se Recopilaron Los Datos: 10 de octubre del 2016				
Sistema Inspeccionado	Estado de Reparado			Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
	Bueno	Adecuado	Malo	
<b>Sistemas:</b> Fugas de gas, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado (HVAC)/Sistemas Mecánicos, Alcantarillado	X			Un nuevo aire acondicionado instalado en el salón portátil 22
<b>Interior:</b> Superficies Interiores		X		Hace falta fijar algunos gabinetes
<b>Limpieza:</b> Limpieza General, Invasión de Insectos/Plagas	X			
<b>Eléctrico:</b> Sistemas Eléctricos		X		Bombillas se funden rutinariamente- el reemplazo está en curso
<b>Baños/Bebederos:</b> Baños, Lavamanos/Bebederos		X		Se necesitan quitar algunas sustancias químicas debajo del lavabo- en curso
<b>Seguridad:</b> Seguridad Contra Incendios, Materiales Peligrosos	X			
<b>Estructuras:</b> Daños Estructurales, Techos	X			
<b>Exterior:</b> Patio de Recreo/Plantel Escolar, Ventanas/Puertas/Portones/Cercos	X			Se pintó el exterior de todos los salones portátiles; se quitaron los árboles que habían causado daños al asfalto.

#### Clasificación General de la Instalación (año más reciente)

Año y mes en que se recopilaron los datos: 10 de octubre del 2016				
Clasificación General	Ejemplar	Bueno	Adecuado	Malo
			X	

## B. Resultados Estudiantiles

### Prioridad Estatal: Rendimiento Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de rendimiento estudiantil (prioridad 4):

- Evaluaciones a nivel estatal (p. ej., Evaluación de Rendimiento Estudiantil y Progreso de California [CAASPP, por sus siglas en inglés], que incluye las Evaluaciones Sumativas Smarter Balanced para alumnos en población de educación general y las Evaluaciones Alternativas de California [CAA, por sus siglas en inglés] para artes lingüísticas del inglés [ELA, por sus siglas en inglés]/alfabetismo y matemáticas administradas en tercero a octavo y onceavo año. El CAA ha reemplazado la Evaluación de Rendimiento Alternativo de California [CAPA, por sus siglas en inglés] para ELA y matemáticas, que fue eliminado en el 2015. Solo alumnos elegibles pueden participar en la administración de las CAA. Material CAA cumple con las normas de rendimiento alternativo, las cuales están vinculadas con las Normas Básicas Comunes Estatales [CCSS, por sus siglas en inglés] para alumnos con discapacidades cognitivas significativas); y
- El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para admisión a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California, o secuencias de educación de carrera técnica o programas de estudio.

### Resultados CAASPP sobre Artes Lingüísticas del Inglés/Alfabetismo (ELA) para Todos los Alumnos (ciclo escolar 2014-15)

Materia	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando las Normas Estatales (3er-8vo y 11vo año)					
	Escuela		Distrito		Estado	
	2014-15	2015-16	2014-15	2015-16	2014-15	2015-16
Artes Lingüísticas del Inglés/Alfabetismo	31	40	46	51	44	48
Matemáticas	26	25	36	39	34	36

Nota: Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

### Resultados de Examen CAASPP en Artes Lingüísticas del Inglés (ELA) por Grupo Estudiantil 3er-8vo y 11vo año (ciclo escolar 2015-16)

Grupo Estudiantil	Nivel de Año	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos	
		Matriculado	Tomando Prueba	Tomando Prueba	Norma Cumplida o Superada
Todos los Alumnos	3	36	32	88.9	59.4
	4	55	54	98.2	37.0
	5	66	64	97.0	37.5
	6	55	53	96.4	34.0
Masculinos	3	19	18	94.7	66.7
	4	30	29	96.7	37.9
	5	35	34	97.1	32.4
	6	30	28	93.3	32.1
Femeninas	3	17	14	82.3	50.0
	4	25	25	100.0	36.0
	5	31	30	96.8	43.3
	6	25	25	100.0	36.0
Hispano o Latino	3	23	21	91.3	42.9
	4	39	39	100.0	28.2
	5	53	52	98.1	32.7
	6	36	34	94.4	23.5
En Desventaja Socioeconómica	3	31	28	90.3	57.1

Grupo Estudiantil	Nivel de Año	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos	
		Matriculado	Tomando Prueba	Tomando Prueba	Norma Cumplida o Superada
	4	42	42	100.0	40.5
	5	55	54	98.2	33.3
	6	42	40	95.2	27.5
Estudiantes del Inglés	4	11	11	100.0	18.2
	5	14	12	85.7	8.3
	6	11	10	90.9	10.0
Alumnos con Discapacidades	5	11	11	100.0	9.1
	6	13	12	92.3	

Nota: Resultados ELA del examen incluyen la Evaluación Sumativa Smarter Balanced y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa Smarter Balanced más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

### Resultados de Examen CAASPP en Matemáticas por Grupo Estudiantil 3er-8vo y 11vo año (ciclo escolar 2015-16)

Grupo Estudiantil	Nivel de Año	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos	
		Matriculado	Tomando Prueba	Tomando Prueba	Norma Cumplida o Superada
Todos los Alumnos	3	36	34	94.4	41.2
	4	55	54	98.2	29.6
	5	66	65	98.5	13.8
	6	55	54	98.2	22.2
Masculinos	3	19	18	94.7	55.6
	4	30	29	96.7	31.0
	5	35	35	100.0	14.3
	6	30	29	96.7	24.1
Femeninas	3	17	16	94.1	25.0
	4	25	25	100.0	28.0
	5	31	30	96.8	13.3
	6	25	25	100.0	20.0
Hispano o Latino	3	23	21	91.3	33.3
	4	39	39	100.0	20.5
	5	53	52	98.1	11.5
	6	36	35	97.2	14.3
En Desventaja Socioeconómica	3	31	30	96.8	40.0
	4	42	42	100.0	33.3
	5	55	55	100.0	9.1
	6	42	41	97.6	19.5



Grupo Estudiantil	Nivel de Año	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos	
		Matriculado	Tomando Prueba	Tomando Prueba	Norma Cumplida o Superada
Estudiantes del Inglés	4	11	11	100.0	9.1
	5	14	13	92.9	7.7
	6	11	11	100.0	
Alumnos con Discapacidades	5	11	11	100.0	18.2
	6	13	12	92.3	

Nota: Resultados Matemáticos del examen incluyen la Evaluación Sumativa Smarter Balanced y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa Smarter Balanced más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

### Resultados del Examen CAASPP en Ciencia para Todos los Alumnos

Materia	Porcentaje de Alumnos con Desempeño a Nivel Competente o Avanzado (Cumpliendo o Superando Las Metas Estatales)								
	Escuela			Distrito			Estado		
	2013-14	2014-15	2015-16	2013-14	2014-15	2015-16	2013-14	2014-15	2015-16
<b>Ciencia (5to, 8vo y 10mo año)</b>	55	50	44	64	59	53	60	56	54

Nota: Los resultados del examen de ciencia incluyen las Pruebas Estandarizadas de California (CST), Evaluación Modificada de California (CMA) y Evaluación de Rendimiento Alternativo de California (CAPA, por sus siglas en inglés) en 5to, 8vo y 10mo año.

Nota: Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

### Resultados del Examen CAASPP en Ciencia por Grupo Estudiantil

#### 5to, 8vo y 10mo año (Ciclo Escolar 2015-16)

Grupo Estudiantil	Matriculación Total	# de Alumnos con Puntuaciones Válidas	% de Alumnos con Puntuaciones Válidas	% de Alumnos a Nivel Hábil o Avanzado
<b>Todos los Alumnos</b>	66	64	97.0	43.8
<b>Masculinos</b>	35	35	100.0	48.6
<b>Femeninas</b>	31	29	93.6	37.9
<b>Hispano</b>	53	51	96.2	43.1
<b>En Desventaja Socioeconómica</b>	55	54	98.2	40.7
<b>Estudiantes del Inglés</b>	14	13	92.9	7.7
<b>Alumnos con Discapacidades</b>	11	11	100.0	36.4

Nota: Los resultados del examen de ciencia incluyen CST, CMA y CAPA en 5to, 8vo y 10mo año. El "Hábil o Avanzado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que rindieron a nivel Hábil o Avanzado en la evaluación de ciencia dividido por la cantidad total de alumnos con puntuaciones válidas.

Nota: Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

### Prioridad Estatal: Otro Resultado Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Otros Resultados Estudiantiles (Prioridad 8):

- Resultados estudiantiles en las materias de inglés, matemáticas y educación física.

## Resultados del Examen de Condición Física de California (ciclo escolar 2014-15)

Nivel de Año	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo las Normas de Buena Condición Física		
	Cuatro de seis normas	Cinco de seis normas	Seis de seis normas
5	20	23.1	10.8

Nota: Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

## C. Inclusión

### Prioridad Estatal: Participación de los Padres

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Participación de los Padres (prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar realiza para buscar la aportación de los padres en toma de decisiones para el distrito escolar y cada sitio escolar.

### Oportunidades para Participación de los Padres (ciclo escolar 2016-17)

Creemos sinceramente en una fuerte colaboración y compromiso entre el hogar y la escuela. Alentamos a todos los padres y guardianes a convertirse en miembros activos de la comunidad escolar, y brindamos muchas oportunidades para su participación.

Como los primeros y los más importantes maestros de sus hijos, se anima a los padres y guardianes a jugar un papel vital en nuestra escuela. Los padres y guardianes se involucran y son apoyados como participantes en las actividades de aprendizaje en casa, incluyendo la supervisión de las tareas asignadas, la lectura diaria y discusiones familiares que refuerzan o enriquecen el aprendizaje de los niños en el salón de clase. Se invita a los padres y guardianes a apoyar a sus hijos asistiendo a conferencias para padres, talleres educativos, presentaciones estudiantiles, reuniones o eventos con los padres, asambleas y eventos deportivos. Comunicamos oportunidades de participación para padres a través de reuniones de voluntariado de padres, el envío de volantes a la casa para los padres y guardianes, llamadas telefónicas que animan la participación en los eventos escolares y contacto diario con los padres y guardianes en el plantel.

Los programas y oportunidades para la participación de los padres incluyen:

- La Organización de Padres y Maestros (PTO por sus siglas en inglés) de la Primaria Hollingworth se dedica a promover el bienestar y el éxito personal de nuestros alumnos mediante una firme participación de los padres, la familia y la comunidad, actividades patrocinadas y la recaudación de fondos. Nuestra HPTO consta de padres, maestros, personal y alumnos de la Escuela Hollingworth que trabajan juntos en nombre de nuestros alumnos.
- El Consejo del Sitio Escolar, el Consejo Asesor de Estudiantes del Inglés, el Comité Asesor para Padres de Alumnos Dotados y Talentosos (GATE por sus siglas en inglés): El Consejo del Sitio Escolar y los comités asesores desempeñan un papel importante en la toma de decisiones, proporcionando aportaciones sobre las metas de la escuela y evaluando el progreso de la escuela hacia estas metas.
- La Fundación FOR US: La Fundación FOR US es una fundación educativa sin fines de lucro que recauda fondos para las escuelas del Distrito Escolar Unificado de Rowland (RUSD por sus siglas en inglés). Cada año se proporcionan fondos para subvenciones de maestros para proyectos innovadores en el salón de clase, excursiones y actividades de enriquecimiento académico.
- Watch DOGS ("Padres de Excelentes Alumnos", [DOGS por sus siglas en inglés]): Trae modelos masculinos a nuestro plantel para promover el aprendizaje y la seguridad.
- Voluntarios durante el recreo y el almuerzo: Los padres pueden inscribirse para ayudar durante el recreo o el almuerzo. Esto a menudo les da a los padres una buena perspectiva sobre la escuela, los amigos de sus hijos y la vida diaria de los alumnos en la Escuela Hollingworth.
- Voluntarios en el salón: Alentamos a los padres a venir al salón para aprender sobre la instrucción escolar y ayudar con actividades en el aula.

- Voluntarios en la biblioteca: Los padres ayudan a apoyar nuestra biblioteca colocando libros en los estantes, asistiendo a los alumnos a encontrar libros en su nivel de lectura, y trabajando con nuestro bibliotecario escolar para hacer que nuestra biblioteca sea un lugar espectacular que apoya la alfabetización.

Los padres representan un recurso invaluable para el éxito de nuestros alumnos, y alentamos a cada padre y guardián a implicarse en nuestra escuela.

### Prioridad Estatal: Entorno Escolar

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Entorno Escolar (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil;
- Tasas de expulsión estudiantil; y
- Otras medidas locales sobre el sentido de seguridad.

#### Suspensiones y Expulsiones

Tasa	Escuela			Distrito			Estado		
	2013-14	2014-15	2015-16	2013-14	2014-15	2015-16	2013-14	2014-15	2015-16
<b>Suspensiones</b>	1.0	1.9	1.4	3.8	2.6	3.1	4.4	3.8	3.7
<b>Expulsiones</b>	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	0.1	0.1

#### Plan de Seguridad Escolar (ciclo escolar 2016-17)

Nuevamente, el Programa de Evaluación de Escuelas Seguras del Departamento de Educación de California ha designado al Distrito Escolar Unificado de Rowland entre los distritos escolares más seguros del Valle Este de San Gabriel. Como uno de los valores fundamentales del distrito, la seguridad de los alumnos y el personal es una prioridad importante en todas las decisiones.

El Plan de Seguridad de la Primaria Hollingworth se revisó, actualizó y discutió con el personal escolar en octubre del 2015 antes del simulacro anual de terremotos a nivel estatal y con las juntas y consejos asesores escolares en enero del 2016.

Además de mantener planteles cerrados protegidos con cercas, las escuelas son monitoreadas cuidadosamente por policías escolares antes, durante y después de clases. Se han instalado un sistema telefónico, alarmas de incendio, un intercomunicador y otros sistemas comunicativos actualizados en todas las escuelas.

El sistema telefónico permite a los maestros hacer llamadas externas a los padres de familia y a servicios de emergencia en caso necesario.

Los procedimientos de registro, aunados a un acceso único por la oficina escolar, limitan el número de visitantes al plantel. Un procedimiento de registro de los padres a su entrada y salida garantiza la seguridad estudiantil.

Nuestro compromiso con la seguridad se demuestra además con:

- Sólidas asociaciones con agencias del orden público mediante el "Operativo Comunidad Segura".
- Los continuos simulacros de capacitación y práctica mantienen al personal al tanto de las señales de advertencia ante una crisis.
- Unidades caninas especialmente entrenadas que pueden detectar hasta los rastros más pequeños de drogas, pólvora y otras sustancias ilícitas inspeccionan los salones, pupitres y casilleros frecuentemente para disuadir a los alumnos de actividad negativa.
- Policías escolares patrullan las escuelas y las instalaciones del distrito antes, durante y después de clases en todos los eventos escolares y/o los patrocinados por el distrito.
- Todos los planteles están cerrados; las vallas protectoras garantizan la seguridad de los alumnos en el plantel escolar. Los procedimientos de registro, aunados a un acceso único por la oficina escolar, limitan el número de visitantes al plantel.

- Los planes de seguridad escolar salvaguardan el bienestar de los alumnos y el personal. Todas las escuelas mantienen planes de seguridad y suministros de emergencia para los alumnos y el personal, y también realizan simulacros de seguridad rutinarios.
- Se han instalado un nuevo sistema telefónico, alarmas de incendio, un intercomunicador y otros sistemas comunicativos en todas las escuelas. Los teléfonos nuevos permiten a los maestros hacer llamadas al exterior- incluyendo al 911- en caso de una emergencia.
- Un código de vestuario estrictamente observado mantiene a los alumnos enfocados en el aprendizaje.

Gracias a la adopción de la Medida R, un bono de obligación general con valor de \$70 millones de dólares, el distrito seguirá invirtiendo en los mejoramientos de seguridad en todos los planteles. Los esfuerzos de modernización incluyen la eliminación de asbesto, la adición de iluminación de seguridad exterior, el reemplazo de las vallas, y la instalación de nuevos sistemas de comunicación así como de cámaras de vigilancia.

## D. Otra información del SARC

La información en esta sección es requerida estar en el SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFF.

### Programa Federal de Intervención (ciclo escolar 2015-16)

Indicador	Escuela	Distrito
Estatus de Mejoramiento del Programa	Sí están en PI	Sí están en PI
Primer Año de Mejoramiento del Programa	2011-2012	2009-2010
Año en Mejoramiento del Programa*	Year 3	Year 3
Cantidad de Escuelas que Participan Actualmente en PI	N/A	11
Porcentaje de Escuelas que Participan Actualmente en PI	N/A	73.3

Nota: Cajas con N/A no requieren datos.

### Promedio del Tamaño de Clase y Distribución del Tamaño de Clase (Primaria)

Nivel de año	2013-14				2014-15				2015-16			
	Promedio Tamaño de Clase	Cantidad de Clases			Promedio Tamaño de Clase	Cantidad de Clases			Promedio Tamaño de Clase	Cantidad de Clases		
		1-20	21-32	33+		1-20	21-32	33+		1-20	21-32	33+
Kínder	21	1	4		18	4	2		18	4	2	
1	22		1		20	2			20	2		
2	19	4			22		1		22		1	
3	18	1	3		21	2	2		21	2	2	
4	29		2		32		2		32		2	
5	30		2		26		2		26		2	
6	24	1	1	1	22	1	2		22	1	2	

Nota: Cantidad de salones indica cuántas clases cuentan para cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase).

**Orientadores Académicos y Otro Personal Auxiliar (año escolar 2015-16)**

Cargo	Cantidad de FTE Asignados a la Escuela	Cantidad Promedio de Alumnos por Orientador Académico
Orientador académico	0	0
Consejero (social/conductual o desarrollo profesional)	0	N/A
Maestro/a de medios bibliotecarios (bibliotecario)	0	N/A
Personal de servicios bibliotecarios (para-profesional)	1	N/A
Psicólogo/a	0.60	N/A
Trabajador/a social	0	N/A
Enfermera/o	0.2	N/A
Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla	1.2	N/A
Especialista de recursos	1	N/A
Otro	1	N/A

Nota: Cajas con N/A no requieren datos. Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo

**Gastos por Alumno y Sueldos de los Maestros por Plantel (año fiscal 2014-15)**

Nivel	Gastos por Alumno			Sueldo Promedio Docente
	Total	Suplementario/Limitado	Básico/Ilimitado	
Sitio escolar	\$7,176	\$1,683	\$5,494	\$74,932.00
Distrito	N/A	N/A	\$5,157	\$77,333
Diferencia porcentual: escuela y distrito	N/A	N/A	6.5	4.5
Estado	N/A	N/A	\$5,677	\$74,216
Diferencia porcentual: escuela y estado	N/A	N/A	2.7	4.8

Nota: Cajas con N/A no requieren datos.

**Tipos de Servicios Financiados (año fiscal 2015-16)**

El Distrito Escolar Unificado de Rowland promueve, espera y acepta nada menos que la excelencia. Tenemos un compromiso colectivo para ser el mejor distrito escolar en California y para proporcionar experiencias educativas integrales, completas y exigentes a todos los alumnos, las cuales reciben el apoyo de unas estrategias de enseñanza interactivas.

Éstas incluyen, entre otras, las siguientes:

La Educación para Alumnos Dotados y Talentosos (GATE por sus siglas en inglés) - Se les proporcionan a los alumnos identificados como dotados y talentosos actividades y trabajo de clase de enriquecimiento académico, así como una instrucción diferenciada y el desarrollo de liderazgo. Asimismo, el distrito organiza sesiones educativas especiales para los padres y excursiones educativas relativas a GATE.

Clases de Colocación Avanzada (AP por sus siglas en inglés) - Una variedad de actividades relacionadas con las artes, sociedades de honor, clubes extracurriculares, concursos académicos y programas de certificado se incluyen entre las ofertas disponibles para los alumnos de la preparatoria. El Bachillerato Internacional (IB por sus siglas en inglés) - El Distrito Escolar Unificado de Rowland ahora tiene más de 500 alumnos matriculados en el programa IB.

El año pasado, muchos alumnos de las Preparatorias Rowland y Nogales completaron los requisitos y tuvieron el honor de graduarse con el diploma IB de RUSD.

El Centro de Recursos Familiares (FRC por sus siglas en inglés) - El FRC proporciona una amplia variedad de servicios sociales, como educación para padres, educación para proveedores, y programas interactivos para padres y niños, junto con servicios de salud y apoyo.

El Álgebra de 6o Año - Este programa, el cual ha obtenido el premio llamado la Campana Dorada de la Junta de Educación de California, prepara a los alumnos para matemáticas avanzadas en la secundaria y preparatoria. El álgebra es un requisito para la graduación. Aquellos alumnos que tomen álgebra temprano cuentan con la flexibilidad en su horario para tomar más cursos de Colocación Avanzada (AP) y/o de Bachillerato Internacional (IB) en la preparatoria.

La Transición al Kínder - La Transición al Kínder permite a los alumnos de pre-kínder que reciban instrucción apropiada en el salón según su edad y nivel de habilidad.

La Tecnología - El acceso a la tecnología se incorpora al currículo y a los requisitos de graduación. La mayoría de los salones cuentan con estaciones informáticas así como con otra tecnología que apoya el aprendizaje en el salón. El tiempo estructurado en el laboratorio informático garantiza que los alumnos cuenten con un amplio conocimiento y práctica en el uso de la tecnología actual para las tareas, los proyectos del salón y la investigación.

El Instituto M.I.N.D. - Un programa de alfabetización matemática para kínder-4o año basado en la investigación que integra la música (instrucción en el teclado electrónico) y videojuegos matemáticos a fin de enseñar conceptos matemáticos abstractos y complejos.

Avance Vía Determinación Individual (AVID por sus siglas en inglés) - Un programa de preparación universitaria que hace que los alumnos sean responsables por mantenerse al nivel propio de los estándares más elevados y que proporciona apoyo académico y social. El programa AVID imparte un currículo y unas estrategias basados en investigaciones que ayudan que los alumnos desarrollen a diario su capacidad de razonamiento crítico, su nivel de alfabetización, y sus habilidades matemáticas en todas las áreas de contenido.

La Escuela Diurna Comunitaria - Unas clases de tamaño reducido permiten a los maestros en los tres salones de la Escuela Diurna Comunitaria de RUSD impartir instrucción personalizada a los alumnos de 7o a 12o año con problemas de disciplina/asistencia. Este formato instructivo permite a los alumnos mejorar sus calificaciones y su asistencia escolar, recuperar créditos, y regresar a su escuela de origen.

Programas de Escuela de Verano para los alumnos a nivel de primaria y de secundaria.

Se proporcionaron Servicios de Educación Suplementarios (SES por sus siglas en inglés) bajo el estatus escolar de mejoramiento del programa (PI) de responsabilidad federal. Se impartió instrucción académica adicional fuera de la jornada escolar regular, la cual fue diseñada para mejorar el desempeño académico de los alumnos que asisten a estas escuelas.

#### Sueldos Administrativos y Docentes (Año Fiscal 2014-15)

Categoría	Cantidad del Distrito	Promedio Estatal para Distritos en la Misma Categoría
Sueldo de maestro principiante	\$44,796	\$44,958
Sueldo de maestro en el nivel intermedio	\$73,548	\$70,581
Sueldo de maestro en el nivel superior	\$94,458	\$91,469
Sueldo promedio de director (primaria)	\$128,552	\$113,994
Sueldo promedio de director (secundaria)	\$119,900	\$120,075
Sueldo promedio de director (preparatoria)	\$142,623	\$130,249
Sueldo de superintendente	\$230,000	\$218,315
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos de maestros	37%	38%
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos administrativos	5%	5%

Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos, vea la página web del CDE bajo Beneficios y Salarios Certificados, <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

## Formación Profesional (tres años más recientes)

---

Las áreas principales de enfoque para el desarrollo profesional del Distrito Escolar Unificado de Rowland son las Prioridades Esenciales del Distrito para la Enseñanza y el Aprendizaje: Fortalecer la mejor instrucción inicial y la Respuesta a la Intervención (RTI por sus siglas en inglés) 2, implementar acuerdos a nivel del distrito sobre la instrucción eficaz, y establecer conocimiento cultural a lo largo del sistema a fin de fomentar y mantener el mejoramiento en la alfabetización para cambiar el sistema entero. Las principales iniciativas de formación profesional incluyen enfocarse en las habilidades del siglo XXI como el objetivo dominante, al mismo tiempo que se desarrollan los siguientes programas:

- Entendimiento de los Estándares de Ciencia de la Nueva Generación
- Definición de la mejor instrucción inicial mediante el Marco de Instrucción Eficaz de RUSD y mediante capacitación sobre modelos basados en las destrezas y la indagación
- Integración de tecnología en la instrucción
- Reflexiones sobre y mejoras a las prácticas a través de rondas instructivas
- Provisión de apoyo a los nuevos maestros
- Implementación de las intervenciones de alfabetización iRead y System 44
- Expansión de la capacitación para el programa Avance Vía Determinación Individual

El aprendizaje profesional detallado incluye procesos y estructuras que promueven el aprendizaje y las conexiones organizativas. Los capacitadores de instrucción prestan apoyo a los maestros de Transición al Kínder-12o año, a los equipos escolares y a los equipos de liderazgo de las escuelas con la ejemplificación de lecciones, apoyos a lo largo del ciclo de capacitación, la planificación de lecciones, reflexiones sobre las lecciones después de su impartición, el diseño de lecciones, y la incorporación de buenas prácticas y estrategias de aprendizaje eficaces que se basan en investigaciones.